



**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'Industrie pour:

**TYPE OF DEVICE**

Electronic Bench Scale

**TYPE D'APPAREIL**

Balance de table électronique

**APPLICANT**

Mettler-Toledo, Inc.  
1150 Dearborn Drive  
Worthington, Ohio  
USA 43085

**REQUÉRANT**

**MANUFACTURER**

Mettler-Toledo, Inc.  
1150 Dearborn Drive  
Worthington, Ohio  
USA 43085

**FABRICANT**

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

SW

**RATING/ CLASSEMENT**

Max: 6 kg to/à 60 kg (10 lb to/à 120 lb)  
n<sub>max</sub>: 5000

**Accuracy Class/Classe de précision: III**

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

## **SUMMARY DESCRIPTION:**

### **CATEGORY**

The device is an electronic self-contained portable bench scale and consists of an indicator and a load receiving element.

### **DESCRIPTION**

The device requires 110-240 VAC, 60 Hz power. No power on/off switch is provided. All exterior metal components are made of stainless steel.

The device can be levelled by means of four adjustable feet and a bubble level.

The single bending beam load cell is protected from overloading by means of adjustable overload stops.

### **DISPLAY AND KEYBOARD**

The indicator is of the vacuum fluorescent, seven-character, seven-segment type.

Annunciators are provided for center of zero, gross or net weight, preset tare value, units of measurement (kg, g, lb, ounce) and motion. Five LED's on the harsh enclosure (wall or column) indicate checkweighing or setpoints operation.

## **DESCRIPTION SOMMAIRE:**

### **CATÉGORIE**

Il s'agit d'une balance de table électronique portable autonome composée d'un indicateur et d'un élément récepteur de charge.

### **DESCRIPTION**

L'appareil requiert une alimentation de 120-240V c.a., 60 Hz. Aucun interrupteur de marche-arrêt n'est fourni. Tous les composants en métal extérieurs sont faits d'acier inoxydable.

L'appareil peut être mis à niveau au moyen de quatre pieds réglables et d'un niveau à bulle.

La cellule de pesage en flexion est protégée contre les surcharges au moyen de butées réglables.

### **AFFICHAGE ET CLAVIER**

L'affichage est de type fluorescent sous vide à sept caractères, sept segments.

Des voyants indiquent le centre du zéro, le poids brut ou net, la valeur de la tare prédéterminée, les unités de mesure (kg, g, lb, once) et le mouvement. Cinq DEL sur le boîtier brut (installé au mur ou sur une colonne) indiquent les applications de tri pondéral ou de point de consigne.

The operator controls are performed via 6 keys on a membrane keyboard, and allow the following choices:

Zero  
Tare  
Clear  
Target  
Select  
Enter

**Note:**

An enhanced version of this device can be fitted with a memory key and numeric keypad for total of 18 keys.

The indicator can accept remote print, tare, clear and zero commands via a serial input port (RS232). A 20mA or 10VDC loop is optional.

L'opérateur lance les commandes par l'entremise de 6 touches sur un clavier à membrane qui offre les choix suivants:

Zéro  
Tare  
Effacer  
Cibler  
Sélectionner  
Entrer

**Remarque:**

Une version améliorée de cet appareil peut être munie d'un clavier 18 touches, c.-à-d. des touches numériques et des touches de mémoire.

L'indicateur peut accepter les commandes d'impression, de tare, d'effacement et de zéro par l'intermédiaire d'un port d'entrée série (RS232). Une boucle de 20mA ou 10 V c.c. est optionnelle.

<b>Models Modèles</b>	<b>Platform Size/ Dimension de la plate-forme</b>	<b>Max</b>	<b>Load Cell Capacity/ Capacité de la cellule de charge</b>
Series/Série SW:	9 in / po x 9 in / po	6 kg (15 lb)	11 kg
	12 in / po x 12 in / po	15 kg (30 lb)	22 kg
	12 in / po x 12 in / po	30 kg (60 lb)	45 kg
	12 in / po x 12 in / po	60 kg (120 lb)	100 kg

**SEALING**

The scale is secured by threading a lead wire seal through the enclosure latch located on the bottom of the indicator. This secures access to the adjustment means and the configuration parameters.

**SCELLEMENT**

La balance est protégée en enfilant un fil de plomb à travers le verrou du boîtier situé au bas de l'indicateur. Ce moyen protège l'accès aux ajustements et aux paramètres d'initialisation.

**REVISION**

The purpose of revision 1 is to remove the reference to the *Panther* indicator and expand on *Max*,  $e_{min}$  and the load cells capacity.

**EVALUATED BY****AM-5260**

Judy Farwick  
Complex Approvals Examiner

**AM-5260 Rev. 1**

Milton G. Smith  
Complex Approvals Examiner  
Tel: (613) 952-0656  
Fax: (613) 952-1754

Tested by NTEP

**RÉVISION**

La révision 1 vise à enlever la référence à l'indicateur *Panther* et à être plus spécifique pour *Max*,  $e_{min}$  et la capacité des cellules de pesage.

**ÉVALUÉ PAR****AM-5260**

Judy Farwick  
Examineur d'approbations complexes

**AM-5260 Rév. 1**

Milton G. Smith  
Examineur d'approbations complexes  
Tél: (613) 952-0656  
Fax: (613) 952-1754

Testé par NTEP



**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Original copy signed by:

René Magnan, P. Eng  
Director  
Approval Services Laboratory

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de la dite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 49 à 54 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Copie authentique signée par:

René Magnan, ing.  
Directeur  
Laboratoire des services d'approbation

Date: **AUG 4 1999**

Web Site Address / Adresse du site internet:  
<http://mc.ic.gc.ca>